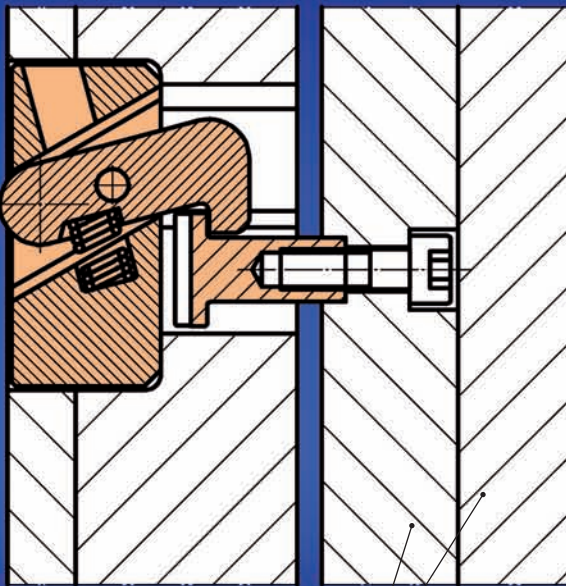


## Auswerferpaket-Sicherung Endschalter für Auswerferpaket

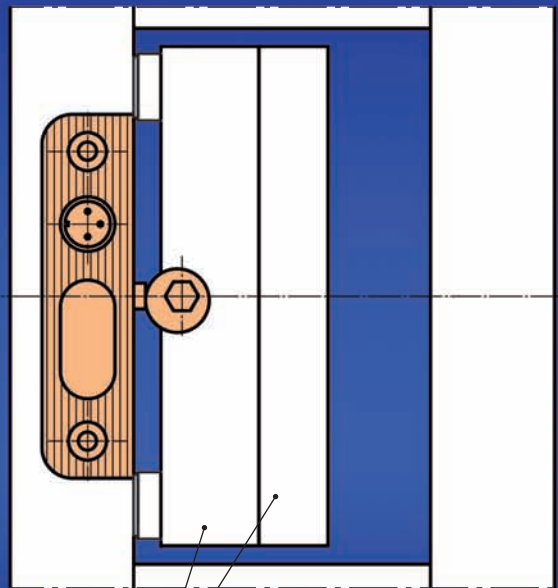
Safety-Device for Ejector Assembly  
Limit Switch for Ejector Assembly

*Wir bieten Sicherheit  
für Werkzeuge*

*We offer increased  
safety for moulds*



Auswerferpaket  
Ejector assembly



Auswerferpaket  
Ejector assembly

## Auswerferpaket-Sicherung INFO

Die neue WEMA-Auswerferpaket-Sicherung **S2320/ 30x40** und der Endschalter **S2301/ 1** sind zwei wichtige Bauteile, welche den Werkzeugen für die Kunststoffverarbeitung während und auch nach der Produktionsphase ein maximales Maß an Sicherheit bieten.

Durch den Einbau der Auswerferpaket-Sicherung wird sichergestellt, dass die Auswerferi der beweglichen Werkzeughälfte während des Transports von oder zur Spritzgießmaschine oder auf der Werkbank zu Instandhaltungsarbeiten, immer 100%ig in der Ausgangsstellung gesichert ist.

### Besondere Merkmale:

- Absolut zuverlässig funktionierende Auswerferpaket-Sicherung
- Einfacher Einbau
- Beim Lösen der beweglichen Werkzeughälfte in der Spritzgießmaschine oder auf der Werkbank zu Instandhaltungsarbeiten wird das Auswerferpaket automatisch verriegelt
- Beim Einbau der beweglichen Werkzeughälfte in die Maschine wird das Auswerferpaket automatisch wieder entriegelt
- Eine Beschädigung von Auswerfern aller Art sowie von Schieberkonturen wird dadurch vermieden
- Anfallende Reparaturen an der beweglichen Werkzeughälfte sind problemlos durchzuführen
- Verletzungen des Spritzers oder Werkzeugmachers durch plötzlich vorfahrende Auswerfererelemente sind ausgeschlossen
- Gebrauchsmuster ist angemeldet

## Safety-Device for Ejector Assembly INFO

The new WEMA-Safety device for ejector assembly **S2320/ 30x40** and the limit switch **S2301/ 1** are two important items for all moulds in the plastics processing industry. **S2320/ 30x40** offers a high degree of safety during and after production phase.

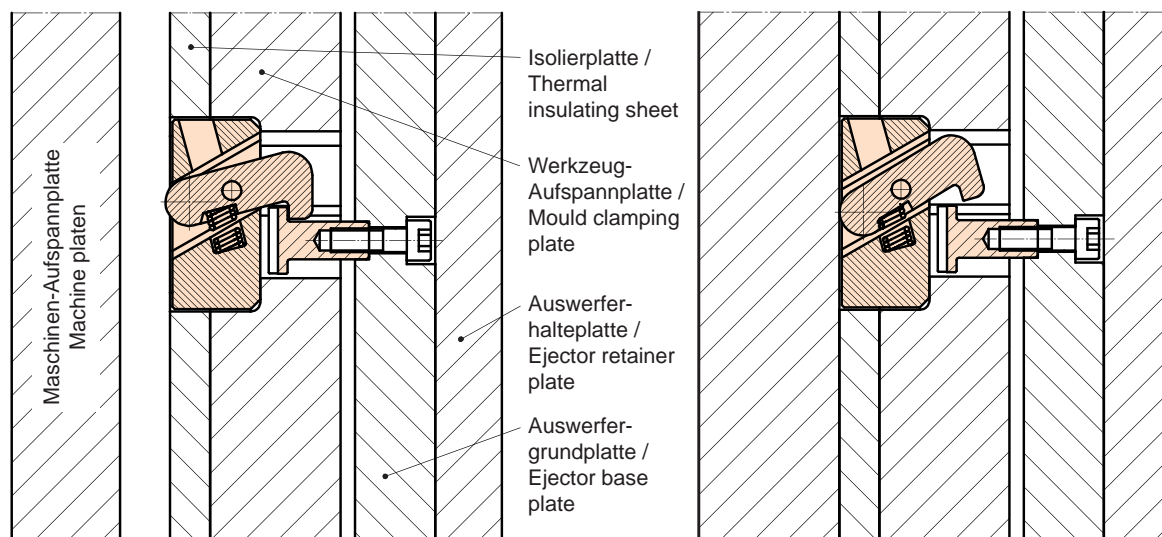
The installation of the safety-device for ejector assembly ensures that the ejector in the moving mould half is always 100% secured in the initial position, during transport to or from the injection moulding machine or during maintenance work on the work bench.

### Features:

- Totally reliable functioning safety-device for ejector assembly
- Easy mounting
- When removing the moving mould half from the injection moulding machine, the ejector assembly will be locked automatically
- As soon as the mould is mounted again in the machine, the ejector assembly gets unlocked
- Damage of ejector pins of any kind and slide contours is avoided
- Make any necessary repairs to the moving mould half to be carried out without difficulties
- Risk of injuries of moulders or tool makers caused by sudden forward movement of ejector elements is excluded
- Registered design pending

Werkzeug gelöst – Auswerferpaket verriegelt /  
Mould released- Ejector assembly is locked

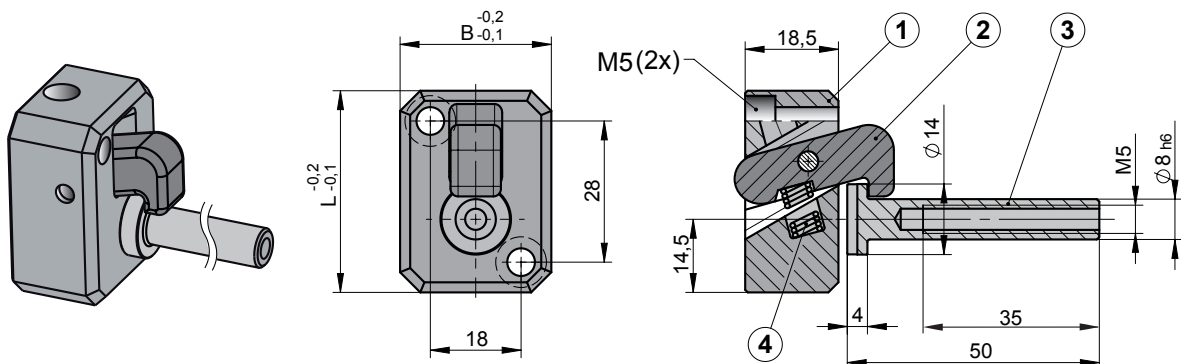
Werkzeug eingespannt – Auswerferpaket entriegelt /  
Mould mounted- Ejector assembly is unlocked



## S2320/ 30x40

Einzelteile: ① Gehäuse  
 ② Verriegelungshebel  
 ③ Verriegelungsbolzen  
 ④ Feder

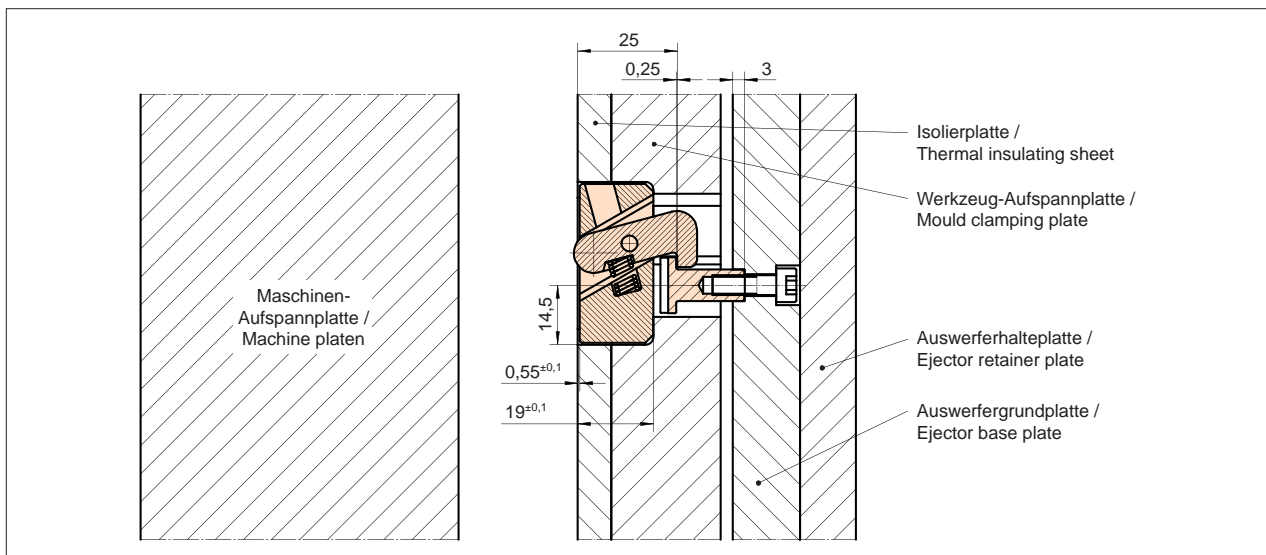
Single parts: ① Housing  
 ② Locking lever  
 ③ Locking bolt  
 ④ Compression spring



| B  | L  | Nr. / No.    |
|----|----|--------------|
| 30 | 40 | S2320/ 30x40 |

## Einbauhinweise:

## Fitting instructions:



- Beim Einfräsen sollte das Gehäuse ① 0,55 mm unterliegen
- Der Bolzen ③ sollte min. 3 mm in die Auswerfergrundplatte eingearbeitet sein
- Gemäß der konstruktiven Vorgaben ist der Bolzen abzulängen
- In verriegeltem Zustand muss zwischen Verriegelungshebel ② und Bolzenkopf ein Luftspalt von 0,25 mm berücksichtigt werden

- When milling mounting space, housing ① must be sunk by 0,55mm
- A recess of at least 3mm into the ejector base plate to accommodate the locking bolt ③ is recommended
- The locking bolt can be cut to length according to design specifications
- In locked condition an air gap of 0,25mm between locking lever ② and head of locking bolt is to be taken into account

### Endschalter INFO

Während des Spritzgießprozesses sorgt der Endschalter dafür, dass der Werkzeug-Schließvorgang immer erst ausgelöst wird, nachdem die Auswerferei in die Endstellung gefahren ist. Beschädigungen von Auswerfer- oder Formstiften durch Seitenschieber werden damit ausgeschlossen.

Es gibt auch Anwendungsfälle, bei denen zwei Endschalter benötigt werden, z.B. zum Abfragen der Auswerferei in vorderer oder hinterer Stellung.

### Limit Switch INFO

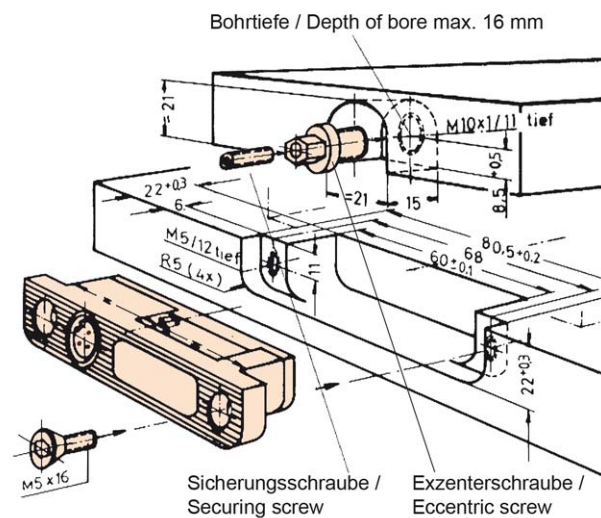
During the injection moulding process the limit switch guarantees that the mould closing phase is triggered after the ejector assembly is driven in home position. Damage to ejector- or shaped pins are thus excluded.

There are also applications in which two limit switches are needed, e.g. for monitoring the front or rear position of ejector assembly.

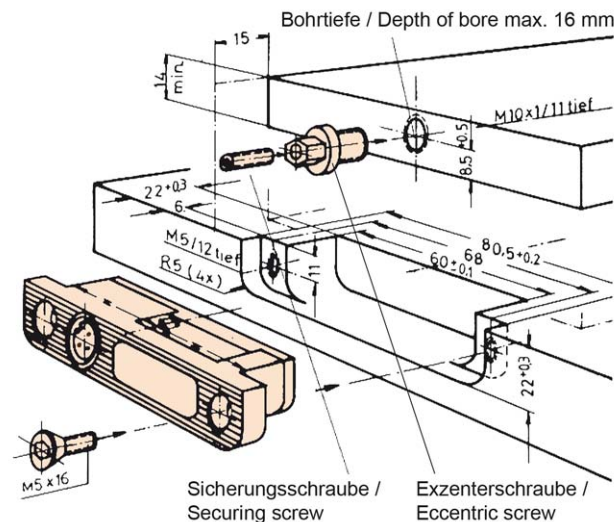
#### Einbauhinweise:

#### Mounting instructions:

##### Beispiel 1 / Example 1



##### Beispiel 2 / Example 2



- Endschalter **S2301/ 1** wird entsprechend obiger Zeichnung in die Werkzeugaufspannplatte eingebaut
- Einbau der Exzentrerschraube:  
Beispiel 1 = Auswerferplatte wird 15 mm tief ausgefräst  
Beispiel 2 = Auswerfergrundplatte wird 15 mm gekürzt
- Mit Hilfe des Einstellschlüssels (3) wird die Exzentrerschraube gedreht. Der genaue Schaltpunkt wird mit der Prüfleuchte **S2307/ 1** eingestellt
- Anschließend wird die Sicherungsschraube befestigt
- Der Stecker, gerade (**S2305/ 1**) oder abgewinkelt (**S2306/ 1**) wird über ein Kabel mit der Maschinensteuerung verbunden
- Limit switch **S2301/ 1** has to be machined into mould clamping plate according to above drawing
- Installation of eccentric screw:  
Example 1 = Ejector assembly is 15 mm deep milled.  
Example 2 = Ejector assembly is shortened by 15 mm
- With the help of the adjustment screw (3) the eccentric screw is turned. The precise switching point is set using monitoring lamp **S2307/ 1**
- Then the securing screw is screwed until eccentric screw is locked
- The plug, straight (**S2305/ 1**) or angled (**S2306/ 1**) is connected via a cable to the machine control system

**Endschalter**  
**INFO**

**Besondere Merkmale:**

- Schließen des Werkzeugs erst möglich, sobald das Auswerferpaket sich in der Endstellung befindet
- Exakte Einstellung über Exzenter-Schraube und Prüfleuchte
- Einfacher Einbau, auch nachträglich in vorhandene Werkzeuge
- Preisgünstig
- Ideal für den Einbau in Spritzgieß- und Presswerkzeuge, Vorrichtungen und im Maschinenbau
- Umgebungstemperatur max. 140 °C

**Stückliste:**

| Lfd.-Nr. | Nr./No.         | Benennung  | Designation  |
|----------|-----------------|--|--|
| ①        | <b>S2301/ 1</b> | Endschalter, komplett                                    | Limit switch, complete                                       |
| ②        | <b>S2301/ 1</b> | Schraubensatz (Senkkopf-/Exzenter-/Sicherheitsschrauben) | Set of Screws (Counter sunk head -/eccentric-/ safety screw) |
| ③        | <b>S2301/ 1</b> | Einstellschlüssel  | Adjustment key   |
| ④        | <b>S2305/ 1</b> | Stecker  | Plug, straight   |
| ⑤        | <b>S2306/ 1</b> | Winkelstecker  | Plug, angled   |
| ⑥        | <b>S2307/ 1</b> | Prüfleuchte mit Batterie                                 | Monitoring lamp with battery                                 |

**Limit Switch**  
**INFO**

**Features:**

- Mould closing operation only starts as soon as ejector assembly has reached home position
- Precise adjustment via eccentric screw and monitoring lamp
- Easy mounting, even retrofitted into existing moulds
- Reasonably priced component
- Preferably used in injection- and compression moulds, fixtures and mechanical engineering
- Ambient temperature max. 140 °C

**Parts list:**

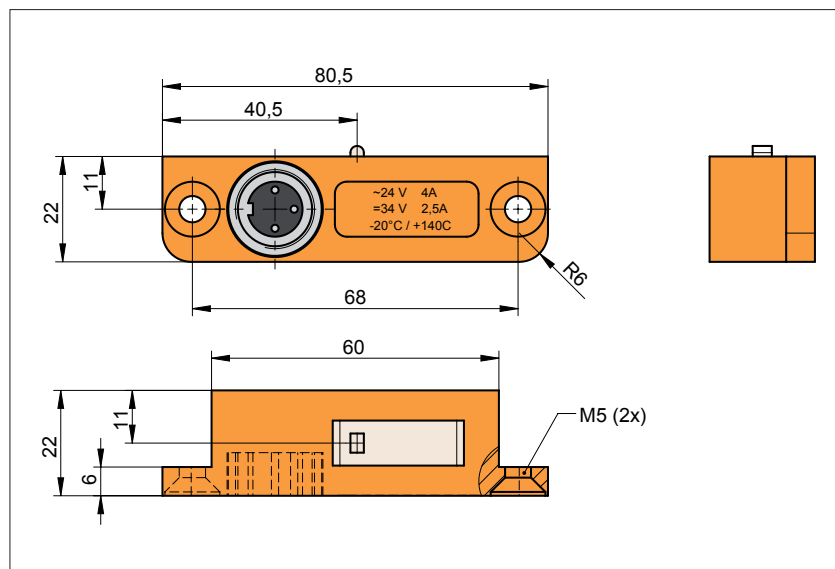
**S2301/ 1**

Mat.: Kunststoffgehäuse  
 T<sub>max.</sub>: 140 °C  
 24 V AC / 4 A  
 34 V DC / 2,5 A

Mat.: Plastics housing  
 T<sub>max.</sub>: 140 °C  
 24 V AC / 4 A  
 34 V DC / 2,5 A

Lieferumfang siehe Stückliste

Delivery see parts list



|                  |
|------------------|
| <b>Nr. / No.</b> |
| <b>S2301/ 1</b>  |

**Stecker**

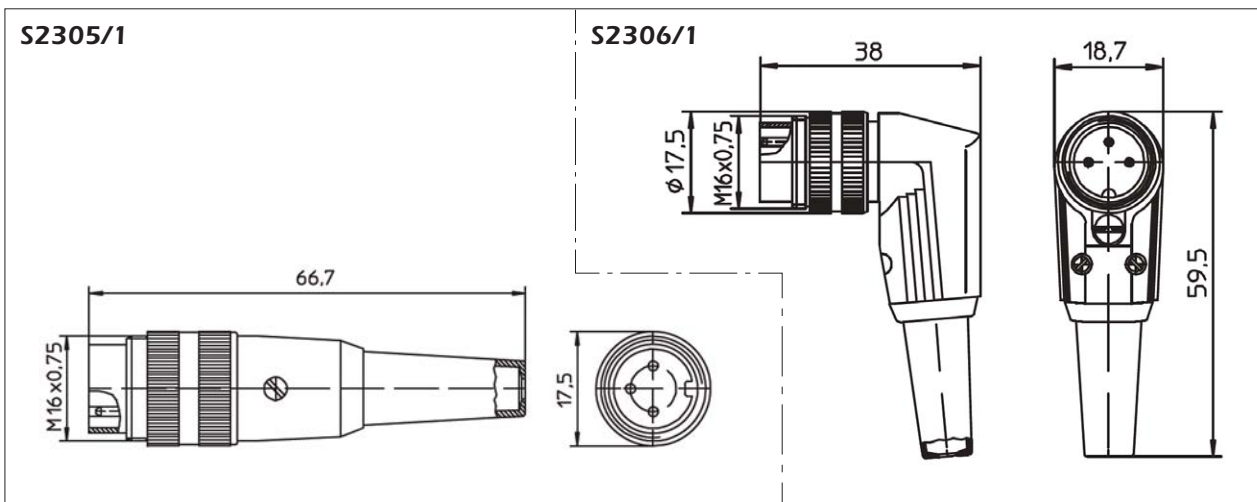
**Plugs**

**S2305/ 1** gerade / straight

**S2306/ 1** abgewinkelt / angled

- Leitungsquerschnitt: 0,75 mm<sup>2</sup>
- Metallgehäuse (**S2305/1**)
- Kunststoffgehäuse (**S2306/1**)
- Anschlussart: Löten
- Schraubverschluss
- 250 V AC / 5 A
- Norm: IEC 60130-9

- Lead cross section: 0,75 mm<sup>2</sup>
- Metal housing (**S2305/1**)
- Plastics housing (**S2306/1**)
- Type of connection: Soldering
- Screw connection
- 250 V AC / 5 A
- Standard: IEC 60130-9

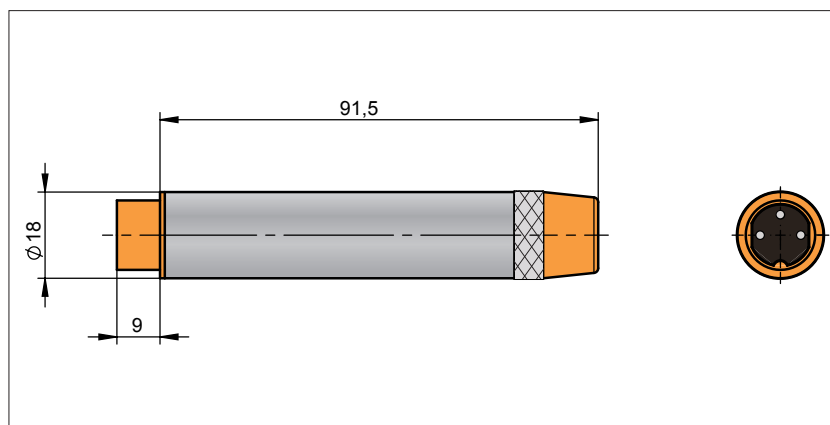


| IP | T <sub>max.</sub> [°C] | n Pole/Poles | Nr. / No.       |
|----|------------------------|--------------|-----------------|
| 40 | 85                     | 3            | <b>S2305/ 1</b> |
| 40 | 85                     | 3            | <b>S2306/ 1</b> |

**Prüfleuchte**

**Monitoring Lamp**

**S2307/ 1**



| Nr. / No.       |
|-----------------|
| <b>S2307/ 1</b> |